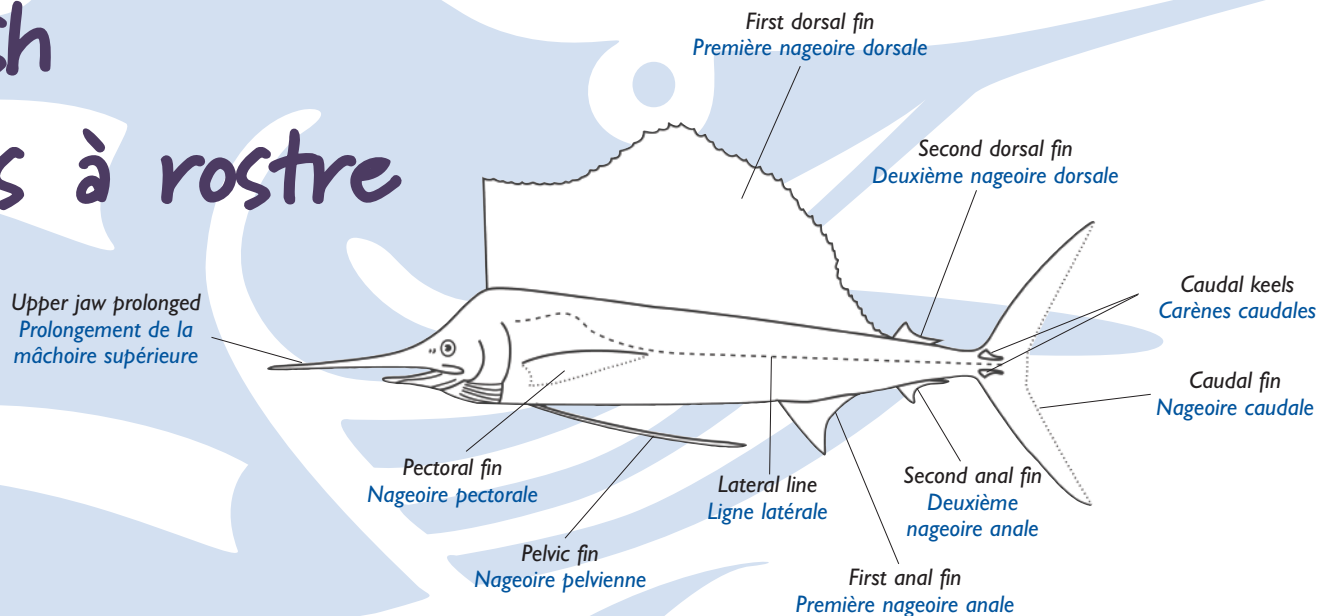


Billfish

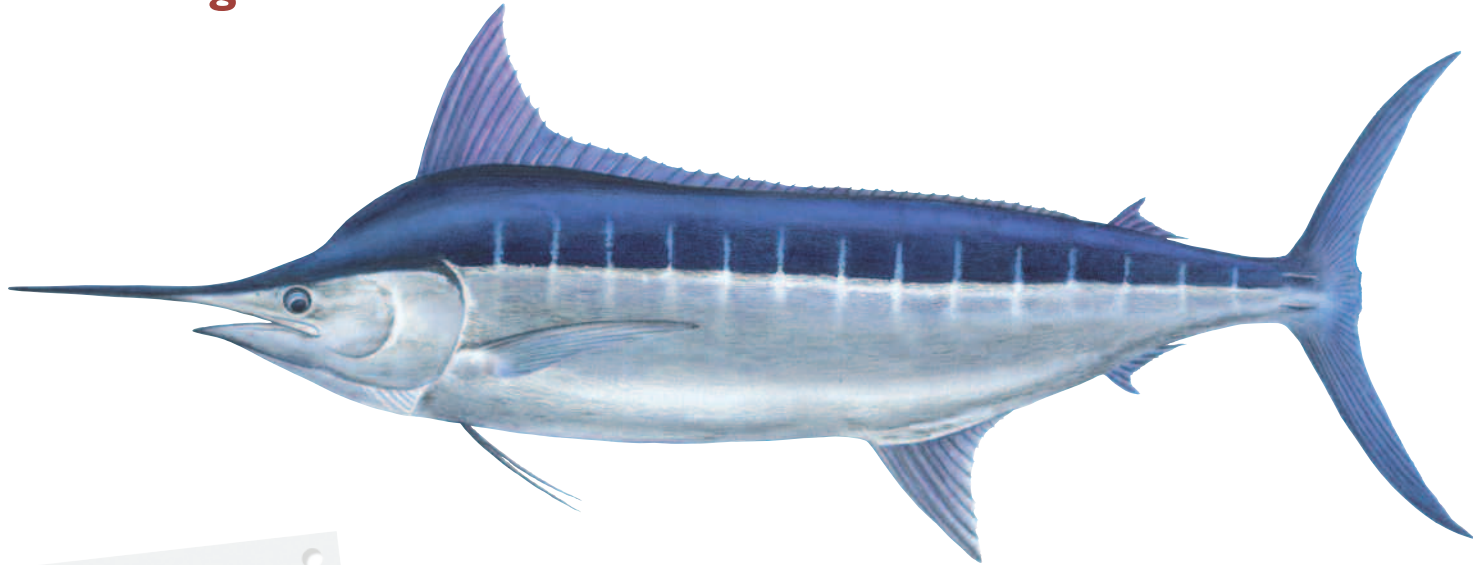
Poissons à rostre



Scientific	English	French	FAO code	Page
<i>Makaira nigricans</i>	Blue marlin	Makaire bleu	BUM	14
<i>Tetrapturus audax</i>	Striped marlin	Marlin rayé	MLS	15
<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish	Espadon	SWO	16
<i>Makaira indica</i>	Black marlin	Makaire noir	BLM	17
<i>Tetrapturus angustirostris</i>	Shortbill spearfish	Makaire à rostre court	SSP	18
<i>Istiophorus platypterus</i>	Indo-Pacific sailfish	Voilier de l'Indo-Pacifique	SFA	19

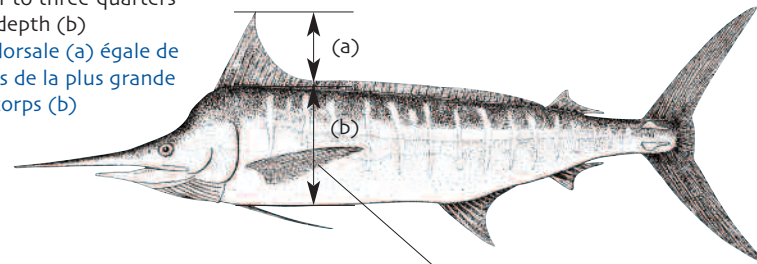
Makaira nigricans

BUM



English: Blue marlin
French: Makaïre bleu
Japanese: Nishikuro,
Kuro kajiki
Hawaiian: Kajiki, A'u,
Blue marlin
Local:

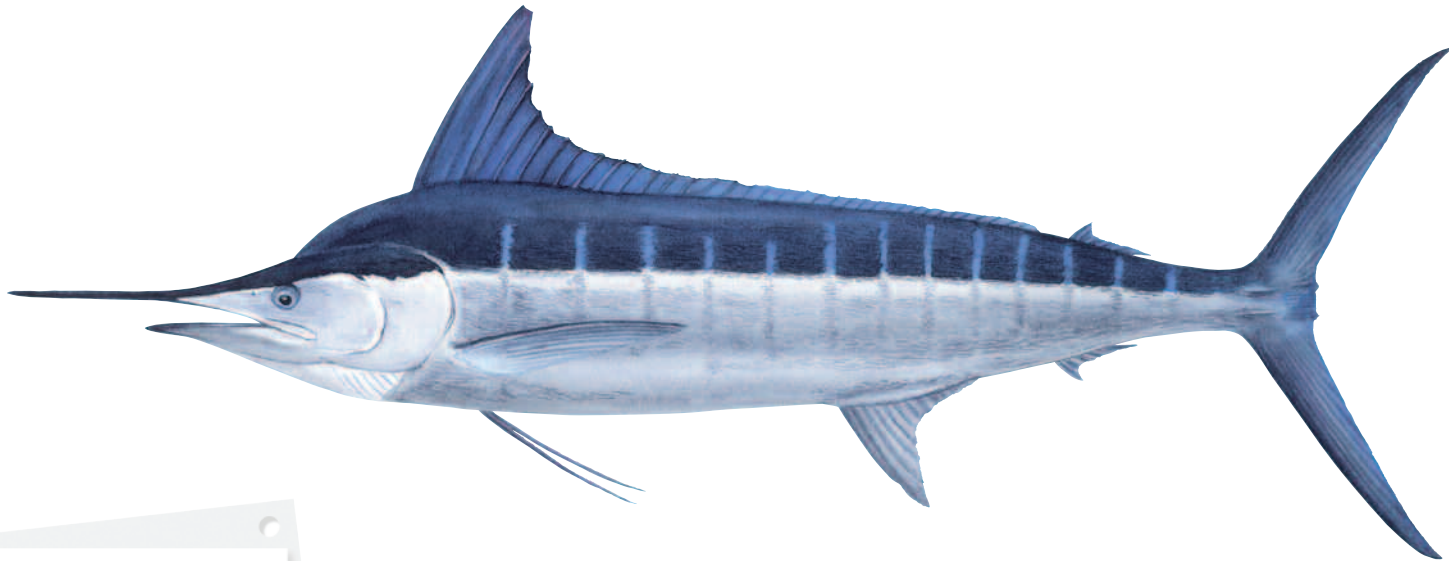
Dorsal fin height (a) half to three-quarters
greatest body depth (b)
Hauteur de la nageoire dorsale (a) égale de
la moitié aux trois quarts de la plus grande
épaisseur du corps (b)



Pectoral fins not rigid — can flatten against body
Nageoires pectorales non rigides — peuvent se replier le long du corps

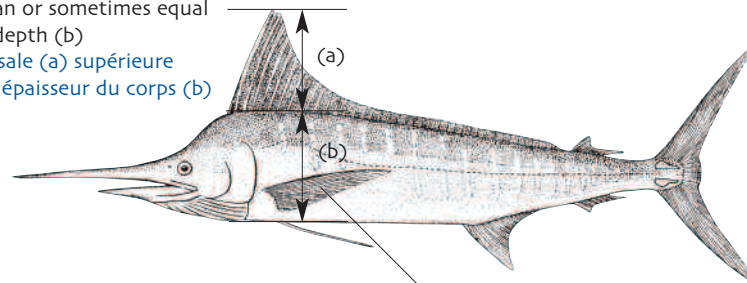
Tetrapturus audax

MLS



English: Striped marlin
French: Marlin rayé
Japanese: Makajiki,
Nairaiji
Hawaiian: Nairaiji,
Striped marlin
Local:

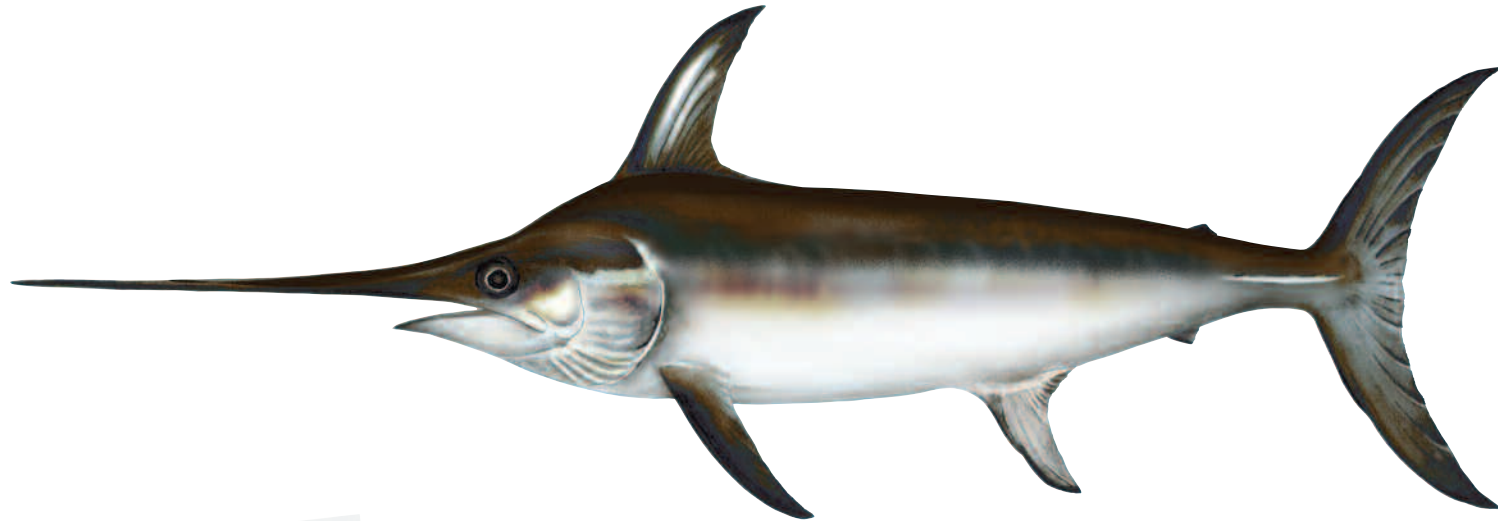
Dorsal fin height (a) higher than or sometimes equal
to greatest body depth (b)
Hauteur de la nageoire dorsale (a) supérieure
(parfois égale) à la plus grande épaisseur du corps (b)



Pectoral fins not rigid — can flatten against body
Nageoires pectorales non rigides — peuvent se replier le long du corps

Xiphias gladius

SWO



English: Swordfish,
Broadbill swordfish

French: Espadon

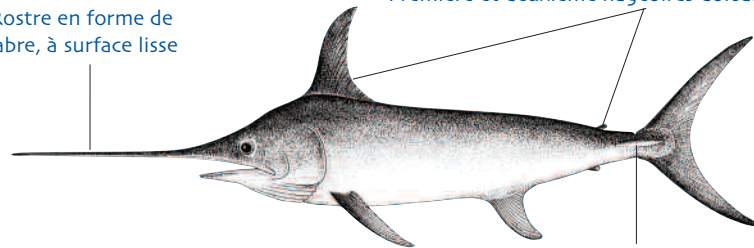
Japanese: Dakuda, Mekajiki,
Shutome

Hawaiian: A'uku, Broadbill,
Shutome,
Swordfish

Local:

Sword-like bill with
smooth surface
Rostre en forme de
sabre, à surface lisse

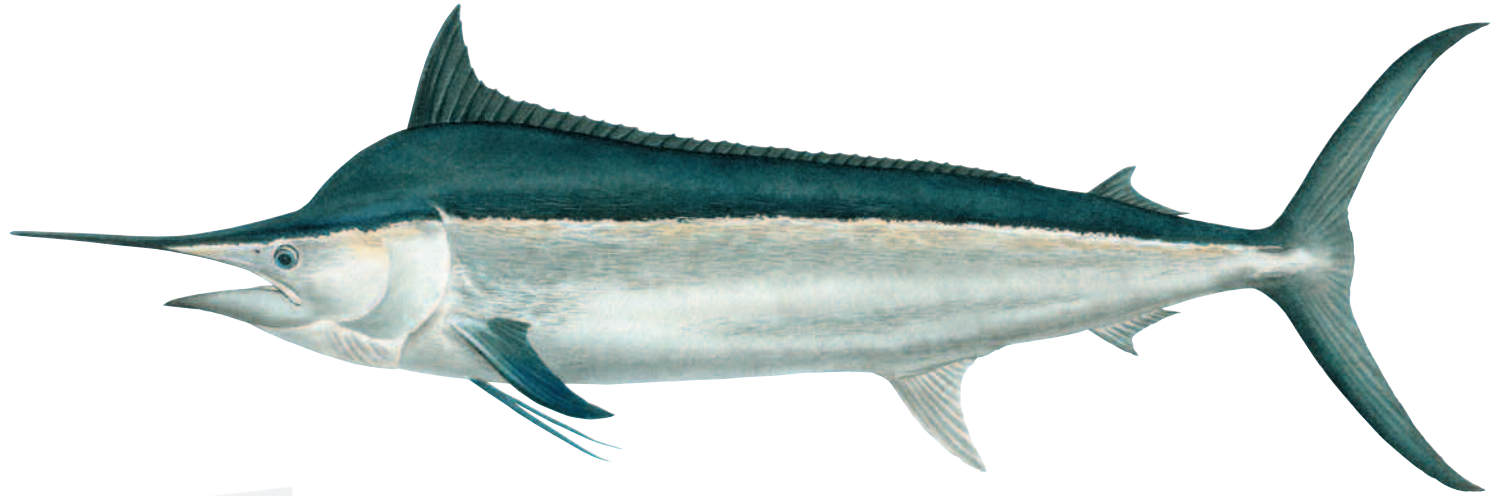
First and second dorsal fins widely separated (except if <100 cm)
Première et deuxième nageoires dorsales très espacées (sauf si < 100 cm)



Only one caudal keel
Une seule carène caudale

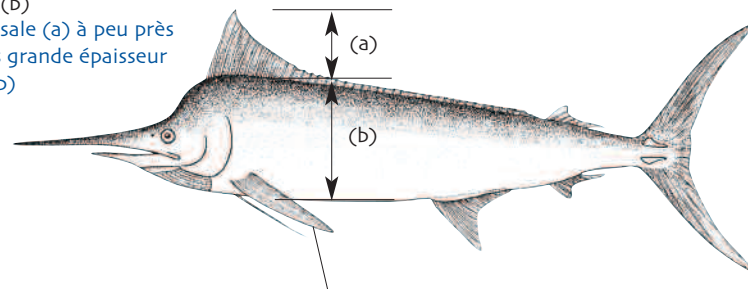
Makaira indica

BLM



English: Black marlin
French: Makaïre noir
Japanese: Shiro kajiki,
Shirokawa
Hawaiian: Hida, Hira,
A'u, Black marlin
Local:

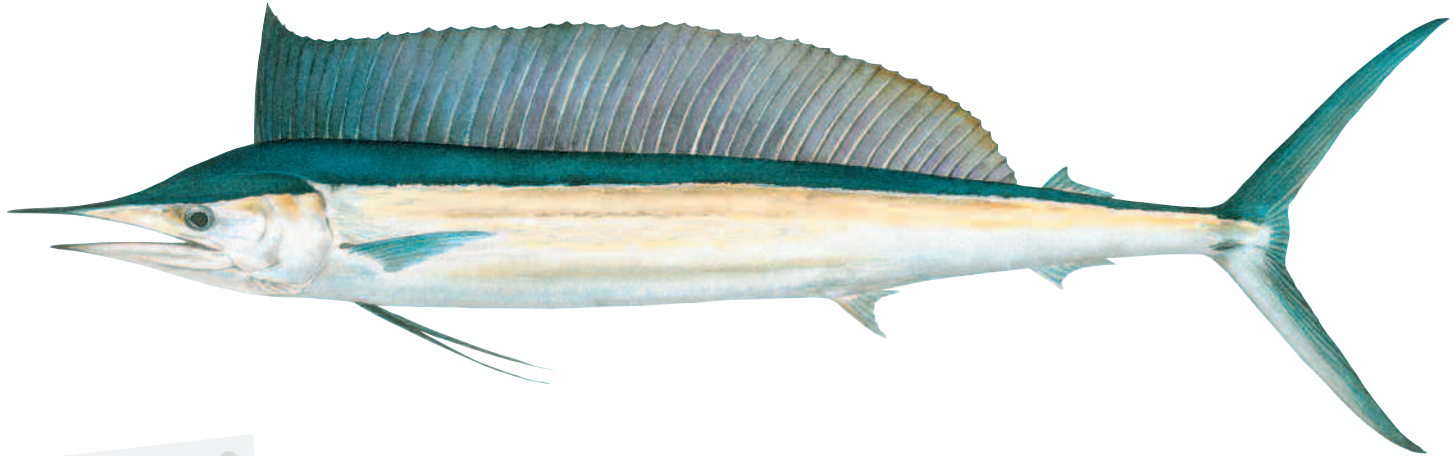
Dorsal fin height (a) about half of greatest
body depth (b)
Hauteur de la nageoire dorsale (a) à peu près
égale à la moitié de la plus grande épaisseur
du corps (b)



Pectoral fins rigid — cannot flatten against body on fish over 40 kg
Nageoires pectorales rigides — ne peuvent pas se replier le long du corps
chez les individus de plus de 40 kg

Tetrapturus angustirostris

SSP



Dorsal fin about same height as body depth
Nageoire dorsale de hauteur à peu près égale à l'épaisseur du corps

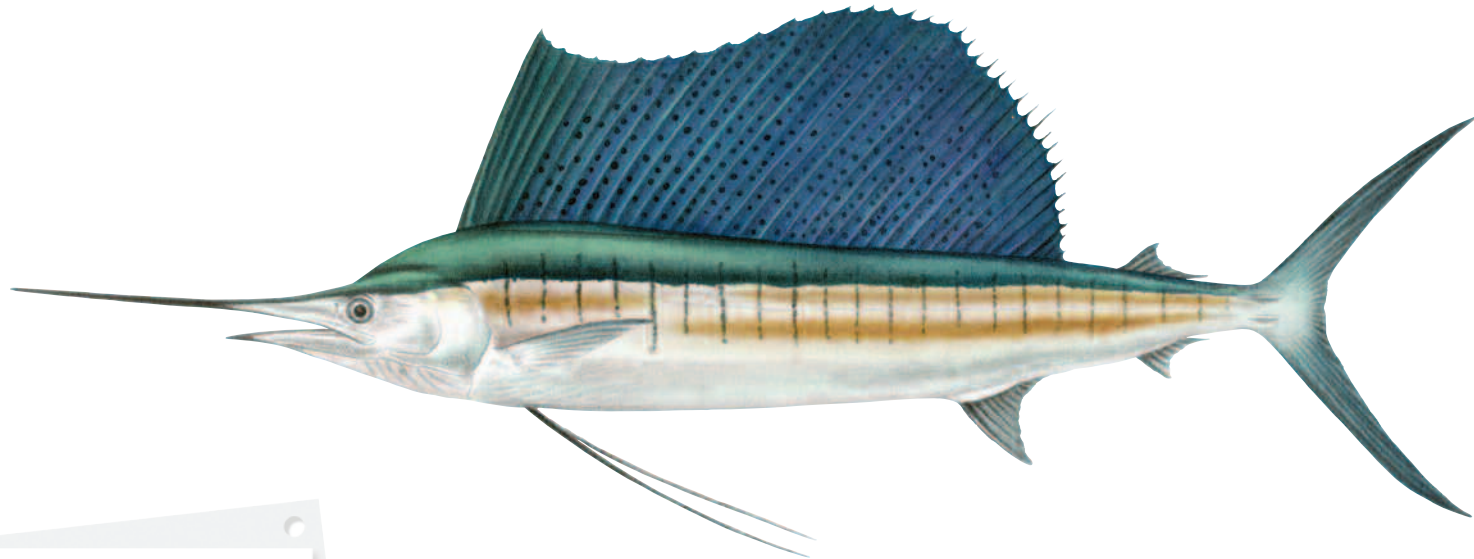


Bill very short, equal to or shorter than head length
Rostre très court, de longueur égale ou inférieure à celle de la tête

- English: Shortbill spearfish
- French: Makaïre à rostre court
- Japanese: Fuirai kajiki
- Hawaiian: Hebi
- Local:

Istiophorus platypterus

SFA



English: Indo-Pacific sailfish
French: Voilier de l'Indo-Pacifique
Japanese: Basho kajiki
Hawaiian: A'u lepe, Sailfish
Local:

Dorsal fin very tall (more than two times depth of body)
Nageoire dorsale très haute (plus de deux fois l'épaisseur du corps)

